

ایدھ ئولۇزى

دیوید مک للان

ترجمەی: مۇھەممەد رفیعى مەھرآبادى



Ideology

David McLellan

University of Minnesota Press

سشناسه	: مکللان، دیوید، ۱۹۴۰-
عنوان و نام پدیدار	: ایدئولوژی / دیوید مکللان؛ ترجمه محمدرفیعی مهرآبادی
مشخصات نشر	: تهران: اشیان، ۱۳۸۰.
مشخصات ظاهری	: ۱۸۸ ص.
شابک	: ۹۷۸-۹۶۴-۷۵۱۸-۰۰-۰
پادداشت	: عنوان اصلی: Ideology.
پادداشت	: نمایه.
موضوع	: ایدئولوژی -- تاریخ.
شناسه افزوده	: رفیعی مهرآبادی، محمد، ۱۳۲۰ - ، مترجم
ردہ بندی کنگره	: JA ۸۳ / م ۷۳ ۹
ردہ بندی دیوبی	: ۳۲۰/۵
شماره کتابشناسی ملی	: ۸۰-۹۴۹۸ م

انتشارات آشیان



ایده‌ئولوژی
دیوید مک للان
متجم: محمد رفیعی مهرآبادی
صفحه‌آرایی: ابراهیم توکلی
طراحی و آماده‌سازی روی جلد: بهرام داوری، محمد مهدی علی‌نیا
چاپ چهارم: ۱۴۰۱
تیراژ: ۵۰۰ نسخه
قیمت: ۴۸۰۰۰ ریال

مرکز فروش: خیابان انقلاب، خیابان فخر رازی، کوچه فاتحی داریان، پلاک ۵، طبقه اول
تلفن: ۰۹۹۰۸۹۸۴۷۵۷

Ashian2002@yahoo.com

ISBN: 978-964-7518-00-0

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۷۵۱۸-۰۰-۰

تمامی حقوق این اثر محفوظ می‌باشد. تکثیر یا تولید مجدد آن به صورت کلی و جزئی و به هر صورت (چاپ، فتوکپی، صوت، تصویر و نشر الکترونیکی) بدون اجازه مکتوب ناشر منوع است.

این کتاب با کاغذ حمایتی منتشر شده است.

فهرست

۷	یادداشت مترجم
۹	پیشگفتار بر چاپ اول
۹	پیشگفتار بر چاپ دوم
۱۱	فصل اول: حرفه یک مفهوم
۲۷	فصل دوم: مارکس
۴۵	فصل سوم: سنت مارکسیستی
۶۷	فصل چهارم: سنت غیر مارکسیستی
۹۱	فصل پنجم: ایده‌نووی در ایالات متحده
۱۱۳	فصل ششم: علم، زبان و ایده‌نووی
۱۳۹	فصل هفتم: ایده‌نووی و «پایان تاریخ»
۱۵۷	فصل هشتم: نتیجه‌گیری
۱۶۵	یادداشت‌ها
۱۷۷	منابع
۱۸۷	نمایه

یادداشت مترجم

اهمیت و اثر «ایده‌نولوژی» طی دویست سال اخیر به عنوان یک مبحث بسیار مهم در فلسفه سیاسی، و نیز مثان و الای پروفسور دیوید مک‌للان در قلمروی تئوری سیاسی و مارکسیسم، این کتاب را از هر نوع مقدمه‌نویسی بی‌نیاز می‌سازد. با این وصف، ذکر چند نکته را ضروری می‌دانم.

کتاب حاضر که اساساً به ماهیت ایده‌نولوژی از دیدگاه مکتب‌های گوناگون - و به ویژه پیوند آن با زبان‌شناسی ساختارگرا - می‌پردازد، یکی از منابع اصلی و کلیدی دانشگاهی برای تحقیق درباره ماهیت ایده‌نولوژی است. چون این اثر برای «خواص» - افراد آگاه به مسائل علوم اجتماعی - نوشته شده است، از این رو مملو از اشارات متعدد به موضوعات فلسفه عمومی، فلسفه سیاسی، زبان‌شناسی و نظایر آن، است؛ و به همین دلیل، ارائه برخی پانوشت‌ها و ارجاع به منابع متعددی که در این باره به زبان فارسی موجود است، ضروری می‌نمود تا خوانندگان عادی نیز بتوانند مطلب را با سهولت بیشتری دنبال نمایند. شماره‌هایی که در داخل متن در درون قلاب [] مشاهده می‌فرمایید مربوط به پی‌نوشت‌های مؤلف [Notes] است که در پایان کتاب آمده است. درباره پروفسور دیوید مک‌للان نیز چند کلمه‌ای را می‌نگارم. وی در سال ۱۹۴۰ در انگلستان به دنیا آمد و تحصیلات خود را در کالج «سینت جان»

و «دانشگاه آکسفورد» (تا سطح درجه دکتری) ادامه داد. سپس در دانشگاه‌های مختلف انگلستان و آمریکا به تدریس پرداخت و اینک استاد دانشگاه «بِکْت» است. آثار قلمی او را می‌توان به دو دسته تقسیم کرد: (۱) مقالات و آثار چاپ شده‌ای در باب تئوری سیاسی و آیده‌نولوژی؛ (۲) پرداخت وسیع به مارکس و مارکسیسم در قالب این آثار: هگلی‌های جوان و کارل مارکس (۱۹۶۰)؛ مارکس پیش از مارکسیسم (۱۹۷۰)؛ متون اولیه کارل مارکس، (۱۹۷۱)؛ اندیشه کارل مارکس (۱۹۷۱)؛ «طرح‌های کلی» مارکس (۱۹۷۱)؛ زندگی و اندیشه کارل مارکس (۱۹۷۳). گمان می‌کنم که کتاب حاضر دومین اثری است که از پروفسور دیوید مک‌للان به فارسی برگردانده می‌شود.

ناگفته پیداست که دین بروگی به تمامی مترجمان فاصل ایرانی دارم که از آثار آنان در تهیه پانوشت‌ها بهره‌مندی کرده‌ام؛ و سپاس فراوان از دوست عزیزم محمدرضا علی‌نیا - مدیر انتشارات آشیان - که مشوق اصلی من در این کار بود.

محمد رفیعی مهرآبادی

تیر ۱۳۸۰